

Private security services – Terminology

Prestations de services de sécurité privées – Vocabulaire

Sicherheitsdienstleister/Sicherungsdienstleister – Begriffe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15602:2022. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15602:2022. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15602 (76 1701) ze září 2022.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 15602:2022 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 15602 ze září 2022 převzala EN 15602:2022 schválením k přímému používání jako ČSN oznámením ve Věstníku UNMZ, tato norma ji přejímá překladem.

Změny proti normě EN 15602:2008 jsou uvedeny v Evropské předmluvě a v Úvodu.

Vypracování normy

Zpracovatel: Asociace technických bezpečnostních služeb Grémium Alarm z. s. – Centrum technické normalizace pro bezpečnostní služby, IČO 63839911, Ing. Vladimír Šimek, spolupráce: Ing. Martin Škutek

Pracovník České agentury pro standardizaci: Mgr. Anna Mezuliáníková

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb.,

o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA	EN 15602
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Březen 2022

ICS 01.040.03; 01.040.13; 03.080.20; 13.310	Nahrazuje
EN 15602:2008	

Soukromé bezpečnostní služby – Terminologie

Private security services – Terminology

Prestations de services de sécurité privées – Vocabulaire	Sicherheitsdienstleister/Sicherungsdienstleister – Begriffe
--	--

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2022-01-24.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa,

Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

© 2022 CEN      Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky      Ref. č. EN 15602:2022 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Úvod.....	6
<b>1.....</b> Předmět normy.....	7
<b>2.....</b> Citované dokumenty.....	7
<b>3.....</b> Termíny a definice.....	7
<b>3.1.....</b> Výcvik.....	7
<b>3.2.....</b> Personál.....	8
<b>3.3.....</b> Bezpečnostní služby s obsluhou.....	9
<b>3.4.....</b> Mobilní hlídky.....	9
<b>3.5.....</b> Reakce na poplach.....	9
<b>3.6.....</b> Správa klíčů.....	10
<b>3.7.....</b> Bezpečnost při akcích.....	10
<b>3.8.....</b> Zabezpečení vstupu.....	10
<b>3.9.....</b> Osobní ochrana.....	

..... 11

**3.10...** Veřejná pořádková

služba.....  
.... 11

**3.11...**

Obecně.....  
..... 11

Rejstřík.....  
..... 14

## Evropská předmluva

Tento dokument (EN 15602:2022) vypracovala technická komise CEN/TC 439 *Soukromé bezpečnostní služby*, jejíž sekretariát zajišťuje ASI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2022 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2022.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 15602:2008.

Oproti předchozímu vydání byly provedeny následující technické změny:

- Termíny a definice byly aktualizovány s ohledem na rostoucí potřebu používání společné terminologie a pojmů pro poskytovatele a zákazníky bezpečnostních služeb.

Jakákoliv zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Republiky Severní Makedonie, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Srbsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

# Úvod

Soukromou bezpečnost sice v každé zemi upravují právní předpisy, ale stále více je třeba používat společnou terminologii a pojmy. Tento dokument popisuje společné termíny v normách, které jsou vypracovány nebo udržovány technickou komisí CEN/TC 439 *Soukromé bezpečnostní služby*. Hlavním cílem je zajistit, aby uživatelé norem vydaných CEN/TC 439 rozuměli společným termínům, s nimiž se při čtení norem setkávají. Vedle toho tato norma obsahuje termíny, které se nemusí vyskytnout v žádné normě vypracované a udržované CEN/TC 439. Tyto termíny jsou definovány za účelem dosažení obecného porozumění.

Termíny, které jsou specifické pro jednotlivá odvětví (např. leteckou nebo námořní dopravu), jsou definovány v rámci odvětvových norem. Aktuální portfolio norem CEN/TC 439 lze nalézt na webových stránkách CEN.

Tento dokument je druhým vydáním. Oproti prvnímu vydání došlo ke dvěma hlavním změnám. Zaprvé bylo přidáno několik termínů a některé byly vypuštěny. Za druhé je toto vydání doplněno o úvod.

# 1 Předmět normy

Tento dokument je určen pro poskytovatele a zákazníky bezpečnostních služeb.

**Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.**